

Arolygiad Gofal Iechyd Annibynnol (Ile rhoddwyd rhybudd)

LX Laser Clinic

Dyddiad arolygu: 29 Hydref 2019

Dyddiad cyhoeddi: 30 Ionawr
2020

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

**Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhydycar
Merthyr Tudful
CF48 1UZ**

Neu

**Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: hiw@gov.wales
Gwefan: www.agic.org.uk**

Cynnwys

1.	Yr hyn a wnaethom	5
2.	Crynodeb o'n harolygiad	6
3.	Yr hyn a nodwyd gennym.....	7
	Ansawdd profiad y claf	8
	Darparu gofal diogel ac effeithiol	12
	Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth	17
4.	Beth nesaf?	19
5.	Sut rydym yn arolygu gwasanaethau annibynnol	20
	Atodiad A – Crynodeb o'r pryderon a gafodd eu datrys yn ystod yr arolygiad .	21
	Atodiad B – Cynllun gwella	22

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwneud yn siŵr bod pobl yng Nghymru yn derbyn gofal iechyd o ansawdd da

Ein gwerthoedd

Rydym yn rhoi cleifion wrth wraidd yr hyn a wnawn. Rydym yn:

- Annibynnol
- Gwrthrychol
- Gofalgar
- Cydweithredol
- Awdurdodol

Ein blaenoriaethau

Drwy ein gwaith, ein nod yw:

Rhoi sicrwydd:	Cynnig barn annibynnol ar ansawdd y gofal
Hybu gwelliant:	Annog gwelliant drwy lunio adroddiadau a rhannu arfer da
Dylanwadu ar bolisi a safonau:	Defnyddio'r hyn rydym yn ei ganfod i ddylanwadu ar bolisi, safonau ac arfer

1. Yr hyn a wnaethom

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o LX Laser Clinic ar 29 Hydref 2019.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys dau o arolygwyr AGIC, gydag un ohonynt yn arwain yr arolygiad.

Ystyriodd AGIC sut roedd y gwasanaeth yn cydymffurfio â Deddf Safonau Gofal 2000 a gofynion Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol (Cymru) 2011 ac yn cyrraedd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Gofal Iechyd Annibynnol yng Nghymru.

Ceir manylion pellach am y ffordd rydym yn cynnal arolygiadau o wasanaethau annibynnol yn Adran 5 ac ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'n harolygiad

Cawsom sicrwydd bod LX Laser Clinic yn darparu gwasanaeth effeithiol i'w gleifion mewn amgylchedd sy'n addas i roi triniaethau laser.

Roedd y rheolwr cofrestredig yn meddu ar y sgiliau priodol a'r wybodaeth berthnasol i ddarparu triniaeth ddiogel i bob claf.

Roedd trefniadau addas ar waith i warchod preifatrwydd ac urddas y cleifion yn ystod ymgynoriadau a thriniaethau.

Roedd adborth y cleifion yn gadarnhaol iawn, gyda phob un o'r cleifion yn nodi bod y gofal a'r driniaeth a gawsant yn ardderchog neu'n dda iawn.

Nodwyd gennym fod y gwasanaeth yn gwneud y canlynol yn dda:

- Gallai'r cleifion wneud penderfyniadau gwybodus am eu triniaeth
- Roedd systemau ar waith i sicrhau bod y cleifion yn cael eu trin mor ddiogel â phosibl
- Roedd nodiadau a chofnodion y cleifion yn cael eu cadw i safon dda
- Roedd y rheolwr cofrestredig wedi cael hyfforddiant cyfredol ar sut i ddefnyddio'r peiriant laser/golau pwls dwys (IPL) yn briodol.

Argymhellwn y gallai'r gwasanaeth wella'r canlynol:

- Dylid sicrhau y caiff amserlenni glanhau eu dyddio
- Dylid cael hyfforddiant tân er mwyn sicrhau bod sgiliau a gwybodaeth mewn perthynas â chyfarpar a gweithdrefnau tân yn gyfredol.

Ni nodwyd unrhyw feysydd lle roedd diffyg cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Cefndir y gwasanaeth

Mae LX Laser Clinic wedi'i gofrestru'n ysbyty annibynnol i ddarparu gwasanaethau laser/golau pwls dwys (IPL) yn 20A Glebe Street, Penarth, CF64 1EE.

Cafodd y gwasanaeth ei gofrestru am y tro cyntaf ag AGIC ar 21 Awst 2018.

Mae'r gwasanaeth yn cyflogi un gweithredwr laser/IPL, sef y rheolwr cofrestredig.

Darperir amrywiaeth o wasanaethau gan gynnwys:

- Gwaredu gwallt
- Gwaredu tatŵau
- Adfywio'r croen
- Ffoto-adfywio.

Ansawdd profiad y claf

Cawsom sgwrs â'r cleifion, eu perthnasau, eu cynrychiolwyr a/neu eu heiriolwyr (lle roedd hynny'n briodol) er mwyn sicrhau bod safbwynt y claf yn ganolog i'n dull o arolygu.

Nodwyd gennym fod y staff yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i gleifion. Roedd adborth y cleifion yn yr holiaduron AGIC yn nodi bod y gwasanaeth yn ardderchog neu'n dda iawn.

Roedd y gwasanaeth yn sicrhau bod y cleifion yn cael gwybodaeth fanwl cyn y driniaeth ac ar ei hôl er mwyn eu helpu i wneud penderfyniad gwybodus ynglŷn â'u triniaeth.

Roedd gan y gwasanaeth drefniadau addas ar waith i sicrhau preifatrwydd ac urddas y cleifion yn ystod ymgynghoriadau a thriniaethau.

Cyn yr arolygiad, gwahoddwyd y gwasanaeth i ddsbarthu holiaduron AGIC i'r cleifion er mwyn cael eu barn ar y gwasanaethau a ddarperir. Cwblhawyd cyfanswm o 15 o holiaduron.

Ar y cyfan, roedd adborth y cleifion yn gadarnhaol iawn a nododd y mwyafrif o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod y gofal a'r driniaeth roeddent wedi'u cael yn ardderchog. Roedd sylwadau'r cleifion yn yr holiaduron yn cynnwys y canlynol:

"Mae Alison bob amser yn drylwyr iawn ac yn llawn gwybodaeth"

"Rwy'n gweld bod fy nghroen wedi gwella ers cael y driniaeth, ac ers dechrau defnyddio'r cynhyrchion a argymhellwyd gartref"

"Canlyniadau gwych ar ôl gorffen fy nhriniaeth gydag Alison. Rwyf wedi trefnu mwy o driniaethau'n barod"

"ymgyngoriadau trylwyr iawn"

Hybu, diogelu a gwella iechyd

Dywedwyd wrthym fod y cleifion yn cwblhau ffurflen hanes meddygol yn ystod eu hymgyngoriad cychwynnol a bod yn rhaid iddynt lofnodi ffurflen cyn pob

triniaeth ddilynol sy'n cadarnhau a fu unrhyw newidiadau yn eu hanes meddygol. Mae hyn yn dilyn canllawiau arferion gorau ac yn helpu i sicrhau bod triniaeth yn ddiogel ac yn addas ar gyfer pob claf.

Gwelsom dystiolaeth o ffurflenni hanes meddygol wedi'u cwblhau ac wedi'u llofnodi yng nghofnodion y cleifion i gadarnhau'r dull gweithredu hwn. Cadarnhaodd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur hefyd eu bod yn llenwi ffurflen hanes meddygol, neu fod rhywun yn cadarnhau eu hanes meddygol, bob amser cyn iddynt gael unrhyw driniaeth.

Urddas a pharch

Roedd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur AGIC yn cytuno iddynt gael eu trin ag urddas a pharch gan y rheolwr cofrestredig ac yn teimlo eu bod yn gallu cynnal eu preifatrwydd, eu hurddas a'u gwedduster eu hunain bob amser yn ystod apwyntiadau.

Dywedodd y staff wrthym, lle y bo'n berthnasol, y byddent yn sicrhau na fyddai neb yn yr ystafell pe byddai angen i glaf newid/dadwisgo, ac y caiff tywelion urddas eu darparu. Mae'r drws i'r ystafell driniaeth bob amser ar glo yn ystod triniaeth er mwyn cynnal urddas y claf cyn ac yn ystod y driniaeth.

Cynhelir ymgynghoriadau â chleifion yn yr ystafell driniaeth er mwyn sicrhau y gellir datgelu gwybodaeth gyfrinachol a phersonol heb fod neb yn clywed.

Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y cleifion yn gallu dod â hebryngwr i'w cefnogi yn ystod ymgynghoriadau, lle y bo'n berthnasol.

Gwybodaeth i gleifion a chydsyniad cleifion

Cawsom sicrwydd bod y cleifion yn gallu gwneud penderfyniad gwybodus am eu triniaeth. Y rheswm dros hyn yw bod yr holl gleifion yn cael ymgynghoriad wyneb yn wyneb cyn triniaeth laser/IPL. Roedd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur yn cytuno eu bod wedi cael digon o wybodaeth er mwyn eu helpu i ddeall yr opsiynau o ran triniaeth a oedd ar gael a'r risgiau a'r manteision a oedd yn gysylltiedig â phob opsiwn. Dywedodd y cleifion wrthym hefyd eu bod bob amser yn cael gwybod am gost unrhyw driniaeth cyn iddynt gael y driniaeth.

Cadarnhaodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod angen iddynt lofnodi ffurflen cydsynio er mwyn dangos eu bod yn deall y manteision a'r risgiau cysylltiedig cyn iddynt gael unrhyw driniaeth.

Cyfathrebu'n effeithiol

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod yn gallu siarad â'r staff yn eu dewis iaith bob amser.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym hefyd fod y staff wedi gwrandao arnynt yn ystod eu hapwyntiad, a'u bod yn teimlo eu bod wedi cael eu cynnwys mewn penderfyniadau ynghylch eu triniaeth, lawn gymaint ag yr oeddent am gael eu cynnwys.

Rhoddodd y rheolwr cofrestredig ddatganiad o ddiben¹ manwl i ni a oedd yn cynnwys y wybodaeth hanfodol fel sy'n ofynnol gan y rheoliadau.

Roedd canllaw i gleifion ar gael a oedd yn rhoi gwybodaeth am y gwasanaeth ac yn cynnwys y meysydd hynny sy'n ofynnol gan y rheoliadau. Roedd y canllaw i gleifion ar gael i'r cleifion ar gais.

Cynllunio a darparu gofal

Dywedodd y rheolwr cofrestredig wrthym fod rhaid i gleifion gytuno i gael prawf clytiau cyn cael triniaeth er mwyn sicrhau gosodiad diogel ac effeithiol ar gyfer y laser o ystyried y math o groen a gwallt sydd ganddynt. Cadarnhaodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod wedi cael prawf clwt cyn cael triniaeth.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym eu bod wedi cael cyfarwyddiadau ôl-ofal ar sut i atal haint a chynorthwyo'r broses wella ar ôl y driniaeth.

Gwnaethom archwilio sampl o gofnodion y cleifion a gwelwyd tystiolaeth bod nodiadau'r cleifion yn cael eu cynnal i safon dda, sy'n golygu bod diogelwch a llesiant y cleifion yn cael eu hystyried wrth gynllunio a chyflwyno gofal.

Cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol

Mae LX Laser Clinic ar y llawr cyntaf, ac nid yw'n hawdd i gleifion â phroblemau symudedd ei gyrraedd. Caiff y cleifion eu hysbysu'n glir am y materion hygyrchedd hyn os byddant yn ffonio cyn dod i'r lleoliad. Efallai y bydd y rheolwr

¹ Dogfen sy'n ofynnol yn gyfreithiol yw datganiad o ddiben, sy'n cynnwys gwybodaeth safonol am wasanaeth darparwr.

cofrestredig am ystyried ychwanegu'r wybodaeth hon at y wefan a/neu'r canllaw i gleifion.

Ymgysylltu â dinasyddion ac adborth dinasyddion

Dyweddodd y staff wrthym nad oeddent wedi cael unrhyw adborth gan y cleifion, er gwaethaf y ffaith bod holiaduron boddhad cleifion, blwch awgrymiadau yn yr ystafell aros a gwahanol lwyfannau cyfryngau cymdeithasol ar gael. Fodd bynnag, gwnaeth y rheolwr cofrestredig drafod â ni ei chynlluniau ar gyfer cael adborth gan gleifion yn y dyfodol agos.

Dyweddodd ychydig dros hanner y cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod yn ymwybodol bod eu barn am y gwasanaeth a ddarperir yn y clinig yn cael ei cheisio, er enghraifft, drwy holiaduron cleifion.

Darparu gofal diogel ac effeithiol

Ystyriwyd i ba raddau y mae gwasanaethau'n darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Gwelsom fod y gwasanaeth yn cael ei redeg yn dda a'i fod yn cyrraedd y safonau perthnasol ac yn bodloni'r rheoliadau er mwyn sicrhau iechyd, diogelwch a lles y staff a'r cleifion a oedd yn ymweld â'r clinig.

Roedd systemau ar waith i sicrhau bod y cleifion yn cael eu trin mor ddiogel â phosibl. Roedd y peiriant laser/IPL yn cael ei gynnal a'i gadw yn unol â chanllawiau'r gwneuthurwr, ac roedd y rheolwr cofrestredig wedi cael yr hyfforddiant diweddaraf ar sut i ddefnyddio'r peiriant.

Roedd y gwasanaeth yn ymrwymedig i ddarparu gofal diogel a dibynadwy. Roedd yr ystafell driniaeth yn lân ac yn daclus yr olwg ac roedd staff yn ymwybodol o'r tasgau glanhau yr oedd angen eu cyflawni bob dydd er mwyn sicrhau bod safonau yn parhau'n uchel.

Rheoli risg ac iechyd a diogelwch

Mae'r landlordiaid sy'n berchen ar yr adeilad yn gyfrifol am y trefniadau cynnal a chadw. Ar y cyfan, nodwyd gennym fod trefniadau addas ar waith i sicrhau diogelwch a llesiant y staff a'r bobl a oedd yn ymweld â'r safle.

Roedd gwiriad wedi'i gynnal ar y gwifrau trydanol o fewn y pum mlynedd diwethaf ac roedd Profion Dyfeisiau Cludadwy (PAT) wedi cael eu cynnal er mwyn helpu i sicrhau bod yr offer trydanol bach yn addas at y diben ac yn ddiogel i'w defnyddio.

Roedd trefniadau priodol ar waith i ddiogelu'r rheolwr cofrestredig a'r bobl a oedd yn ymweld â'r clinig yn ddigonol pe bai tân. Y landlordiaid sy'n gyfrifol am sicrhau bod asesiad risg tân yn cael ei gynnal a bod unrhyw gamau gweithredu a nodir yn cael eu hunioni. Roedd arwyddion priodol yn dangos yr allanfeydd tân, ac roedd dyfeisiau diffodd tân ar gael yn yr adeilad ac yn cael eu gwasanaethu er mwyn sicrhau bod y cyfarpar yn gweithio'n iawn. Gwnaethom argymhell bod hyfforddiant diogelwch tân ac ymarferion tân yn cael eu cynnal (gan ddangos tystiolaeth) er mwyn sicrhau bod y sgiliau a'r wybodaeth

ddiweddaraf gan y rheolwr cofrestredig o ran defnyddio'r cyfarpar diogelwch tân a gweithdrefnau brys, am nad oedd ymarferion tân yn cael eu cynnal ar adeg ein hymweliad.

Gwelsom fod pecyn cymorth cyntaf ar gael. Roedd popeth ynddo'n gyfredol a dywedodd y staff fod gwiriadau'n cael eu cynnal er mwyn sicrhau bod y cynnwys yn aros yn ddiogel ac yn effeithiol i'w defnyddio.

Disgrifiodd y rheolwr cofrestredig weithdrefnau priodol y dylid eu dilyn mewn argyfwng megis pe bai claf yn llewygu. Gwelsom dystysgrif cymorth cyntaf a oedd yn cadarnhau bod y rheolwr cofrestredig wedi cael yr hyfforddiant cymorth cyntaf diweddaraf.

Yr hyn sydd angen ei wella

Dylai'r rheolwr cofrestredig gynnal ymarferion tân a hyfforddiant diogelwch tân er mwyn sicrhau bod ei sgiliau a'i gwybodaeth o ran defnyddio cyfarpar diogelwch tân a gweithdrefnau yn gyfredol.

Atal a rheoli heintiau a dihalogi

Gwelsom fod y safle yn lân ac yn daclus. Ni leisiwyd unrhyw bryderon gan gleifion ynghylch glendid y lleoliad; roedd y mwyafrif o'r cleifion a gwblhaodd holiadur o'r farn bod y safle yn lân iawn.

Disgrifiodd y rheolwr cofrestredig y trefniadau ar gyfer rheoli heintiau yn y clinig, a oedd yn cydymffurfio â chanllawiau arferion gorau ac yn gyson â'r gweithdrefnau a amlinellir yn ei bolisi rheoli heintiau. Gwnaethom argymhell dyddio'r amserlenni glanhau er mwyn dangos yn glir yr hyd a wnaed a phryd.

Dywedodd y staff wrthym fod gweithdrefnau ar waith ar gyfer trosglwyddo a gwaredu unrhyw wastraff (clinigol) peryglus yn ddiogel. Roedd gwastraff clinigol yn cael ei storio'n briodol.

Yr hyn sydd angen ei wella

Dylai'r rheolwr cofrestredig ddyddio'r amserlenni glanhau er mwyn dangos yn glir y tasgau a gwblhawyd ar ddyddiad penodol

Diogelu plant a diogelu oedolion sy'n agored i niwed

Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y gwasanaeth yn cydymffurfio â'i amodau cofrestru drwy drin cleifion 18 oed ac yn hŷn yn unig.

Gwelsom fod polisi diogelu ar waith, a oedd yn amlinellu'r gweithdrefnau y dylid eu dilyn pe bai unrhyw bryderon yn ymwneud â diogelu. Roedd y polisi hefyd yn cynnwys manylion cyswllt yr asiantaeth diogelu leol berthnasol er mwyn sicrhau y rhoddir gwybod am bryderon yn briodol.

Gwelsom dystysgrifau a oedd yn cadarnhau bod y rheolwr cofrestredig wedi cael hyfforddiant ar amddiffyn oedolion sy'n agored i niwed.

Dyfeisiau meddygol, offer a systemau diagnostig

Ar y cyfan, nodwyd gennym fod trefniadau addas ar waith i sicrhau diogelwch y cleifion wrth i'r peiriant laser/IPL gael ei ddefnyddio yn y clinig. Dyma'r rhesymau dros hyn:

- roedd y peiriant laser/IPL wedi cael ei wasanaethu a'i galibradu yn unol â chanllawiau'r gwneuthurwr er mwyn helpu i sicrhau ei fod yn gweithio'n gyson ac yn ôl y disgwyl
- roedd contract ar waith gyda Chynghorydd Diogelu rhag Laserau er mwyn rhoi cymorth arbenigol ar ddiogelwch gosodiad y peiriant laser a'i ddefnydd gweithredol o ddydd i ddydd
- roedd rheolau lleol cynhwysfawr² a ddatblygwyd gan y Cynghorydd Diogelu rhag Laserau ar waith a oedd yn disgrifio sut i ddefnyddio'r peiriant laser/IPL yn ddiogel, ac roedd y rheolwr cofrestredig wedi eu llofnodi i ddangos ei bod yn ymwybodol ohonynt ac yn cytuno i ddilyn y rheolau hyn.

Ar ddiwrnod yr arolygiad, gwelsom dudalen flaen y protocolau meddygol, a oedd wedi'i llofnodi gan ymarferydd meddygol, fel sy'n ofynnol gan y rheoliadau. Fodd bynnag, roedd y protocolau meddygol wedi'u cadw ar gyfrifiadur nad oedd ar gael ar y pryd. Anfonwyd copi o'r rheini i AGIC ar ôl ein hymweliad.

²Dylai rheolau lleol (neu weithdrefnau gwaith diogel) adlewyrchu arferion gwaith diogel ac ymwneud â'r gwaith o reoli diogelwch laserau, systemau IPL a dyfeisiau LED o ddydd i ddydd. https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/474136/Laser_guidance_Oct_2015.pdf.

Gofal diogel a chlinigol effeithiol

Gwelsom dystiolaeth bod y rheolwr cofrestredig yn bodloni gofynion yr Asiantaeth Rheoleiddio Meddyginiaethau a Chynhyrchion Gofal Iechyd (MHRA)³ i fod yn ddefnyddiwr cymwys o'r peiriant laser/IPL, gan ei bod wedi cwblhau hyfforddiant Craidd Gwybodaeth⁴ a hyfforddiant gan wneuthurwr y peiriant laser/IPL ar sut i'w ddefnyddio'n ddiogel.

Gwelsom fod sbectolau amddiffyn y llygaid sy'n benodol ar gyfer cryfder y peiriant laser/IPL ar gael i'r cleifion a'r gweithredwr laser. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y sbectolau'n cael eu harchwilio'n rheolaidd i weld a oeddent wedi'u difrodi.

Nid oedd unrhyw gleifion yn cael triniaeth ar ddiwrnod yr arolygiad, ond disgrifiodd y rheolwr cofrestredig y rhagofalon a oedd yn cael eu cymryd wrth roi triniaeth; mae arwydd y tu allan i ddrws yr ystafell driniaeth yn rhoi gwybod i'r cyhoedd am y risg y bydd laserau yn cael eu defnyddio y tu mewn i'r ystafell driniaeth. Mae'r ystafell driniaeth yn cael ei chloi er mwyn atal unigolion anawdurdodedig rhag dod i mewn yn ystod triniaethau ac mae'r peiriant yn cael ei gadw'n ddiogel bob amser er mwyn atal defnydd anawdurdodedig.

Gwelsom dystiolaeth bod y Cynghorydd Diogelu rhag Laserau wedi cwblhau asesiad risg er mwyn nodi unrhyw beryglon sy'n gysylltiedig â defnyddio'r peiriant laser/IPL ac amgylchedd yr ystafell driniaeth. Roedd y rheolwr cofrestredig wedi adolygu'r asesiad risg ac roedd y camau gweithredu a nodwyd wedi'u cwblhau.

Cymryd rhan mewn gweithgareddau gwella ansawdd

Gwelsom dystiolaeth i ddangos bod gan y rheolwr cofrestredig systemau addas ar waith i asesu a monitro ansawdd y gwasanaeth a ddarperir i gleifion, fel sy'n ofynnol gan y rheoliadau. Er enghraifft, yn dilyn triniaeth, roedd y gwasanaeth yn rhoi cyfle i'r cleifion roi adborth drwy holiaduron.

³ [Lasers, intense light source systems and LEDs – guidance for safe use in medical, surgical, dental and aesthetic practices](#)

⁴ Hyfforddiant ar hanfodion defnyddio peiriannau laser yn ddiogel

At hynny, roedd amrywiaeth o asesiadau risg wedi cael eu cynnal er mwyn helpu i amddiffyn iechyd, lles a diogelwch y cleifion a phobl eraill sy'n ymweld â'r clinig.

Rheoli cofnodion

Nodwyd gennym fod gwybodaeth am y cleifion yn cael ei chadw'n ddiogel. Roedd cofnodion papur y cleifion yn cael eu cadw'n ddiogel mewn cabinet dan glo er mwyn atal mynediad heb awdurdod atynt.

Gwelsom dystiolaeth o brosesau addas ar gyfer cadw cofnodion ar waith yn y clinig, gan gynnwys nodiadau cleifion manwl a oedd o ansawdd da, a chofrestr gynhwysfawr o driniaethau cleifion, a oedd yn helpu'r gwasanaeth i ddarparu gofal o ansawdd i gleifion.

Roedd yr holl gofnodion mewn perthynas â'r peiriant laser/IPL ac amgylchedd yr adeilad yn drefnus ac roedd yn hawdd cael gafael arnynt.

Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth

Ystyriwyd y ffordd y mae'r gwasanaethau yn cael eu rheoli a'u harwain ac a yw'r gweithle a'r diwylliant sefydliadol yn helpu i ddarparu gofal diogel ac effeithiol. Ystyriwyd hefyd sut mae'r gwasanaeth yn adolygu ac yn monitro ei berfformiad ei hun yn erbyn y Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol a'r Safonau Gofynnol Cenedlaethol.

Roedd y rheolwr cofrestredig yn meddu ar y sgiliau priodol a'r wybodaeth berthnasol i ddarparu triniaeth ddiogel i bob claf.

Roedd gan y gwasanaeth amrywiaeth eang o bolisïau a gweithdrefnau a oedd wedi cael eu diweddarau yn unol â'r rheoliadau.

Roedd gweithdrefn cwynion ar waith er mwyn sicrhau yr ymatebir i unrhyw gwynion yn effeithlon ac yn effeithiol.

Fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd

Caiff LX Laser Clinic ei redeg gan y rheolwr cofrestredig sy'n gyfrifol am reoli'r gwasanaeth o ddydd i ddydd, a hi yw'r unig weithredwr laser/IPL.

Gwelsom fod gan y gwasanaeth nifer o bolisïau ar waith a oedd yn hygyrch, a gwelsom dystiolaeth i ddangos bod y polisïau hyn yn cael eu hadolygu a'u diweddarau'n rheolaidd.

Gwelsom fod gan y gwasanaeth dystysgrif yswiriant atebolrwydd gyfredol er mwyn amddiffyn y clinig rhag ceisiadau am iawndal a chostau cyfreithiol cysylltiedig.

Delio â phryderon a rheoli digwyddiadau

Roedd gan y gwasanaeth weithdrefn cwynion briodol a oedd yn cynnwys manylion cyswllt cywir AGIC yn unol â gofynion rheoliadol. Mae crynodeb o'r weithdrefn cwynion wedi'i gynnwys yn y datganiad o ddiben ac yn y canllaw i gleifion.

Gwelsom fod systemau addas ar waith i gofnodi a rheoli unrhyw gwynion ffurfiol a phryderon a dderbynnir gan y clinig. Gwnaethom ofyn i'r rheolwr cofrestredig

ystyried cofnodi unrhyw sylwadau anffurfiol y gellir eu defnyddio fel ffordd ychwanegol o nodi unrhyw welliannau ar gyfer y gwasanaeth.

Cynllunio'r gweithlu, hyfforddiant a datblygiad sefydliadol

Fel y soniwyd yn gynharach yn yr adroddiad, gwelsom dystysgrifau yn dangos bod y rheolwr cofrestredig, fel unig weithredwr awdurdodedig y peiriant laser/IPL, wedi cwblhau hyfforddiant Craidd Gwybodaeth ynghyd â'r hyfforddiant ar sut i ddefnyddio'r peiriant laser/IPL.

Dywedodd y rheolwr cofrestredig wrthym am ei rhaglen hyfforddiant, a oedd yn sicrhau ei bod yn cynnal ei sgiliau a'i gwybodaeth am nifer o feysydd, gan gynnwys diogelu.

Arferion recriwtio a chyflogi'r gweithlu

Gwelsom dystiolaeth bod gan y rheolwr cofrestredig dystysgrif briodol gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd er mwyn bodloni Rheoliad 19, sy'n ei gwneud yn ofynnol i gleifion gael eu diogelu rhag risgiau gofal neu driniaeth amhriodol neu anniogel.

4. Beth nesaf?

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae gofyn i'r gwasanaeth weithredu yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol o fewn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgwyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn mynnu bod y gwasanaeth yn cwblhau cynllun gwella gan ddweud wrthym am y camau mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Os nodir unrhyw achosion difrifol o dorri rheoliadau a phryderon o ran diogelwch a llesiant y cleifion sy'n defnyddio'r gwasanaeth, bydd darparwr cofrestredig y gwasanaeth yn cael ei hysbysu drwy [hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio](#). Mae cyflwyno hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio yn fater difrifol ac yn gam cyntaf mewn proses a all arwain at ddwyn achos sifil neu droseddol.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir pryd a sut yr eir i'r afael â'r canfyddiadau a nodwyd, gan gynnwys amserlenni
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr eir i'r afael â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

5. Sut rydym yn arolygu gwasanaethau annibynnol

Gall ein harolygiadau o wasanaethau annibynnol gael eu cynnal â rhybudd neu'n ddirybudd. Byddwn bob amser yn ceisio cynnal arolygiadau dirybudd am fod hyn yn ein galluogi i weld gwasanaethau fel maent yn gweithredu fel arfer. Nid yw'r gwasanaeth yn cael unrhyw rybudd ymlaen llaw o arolygiad dirybudd. Mewn rhai amgylchiadau, byddwn yn penderfynu cynnal arolygiad lle rhoddir rhybudd, sy'n golygu y bydd y gwasanaeth yn cael hyd at 12 wythnos o rybudd o'r arolygiad.

Rhoddir adborth i gynrychiolwyr gwasanaethau ar ddiwedd yr arolygiad, mewn ffordd sy'n cefnogi dysgu, datblygiad a gwelliant ar lefel weithredol a strategol.

Bydd arolygiadau AGIC o wasanaethau gofal iechyd annibynnol yn ystyried sut mae gwasanaethau yn gwneud y canlynol:

- Cydymffurfio â [Deddf Safonau Gofal 2000](#)
- Cydymffurfio â [Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol \(Cymru\) 2011](#)
- Cyrraedd y [Safonau Gofynnol Cenedlaethol](#) ar gyfer Gwasanaethau Gofal Iechyd Annibynnol yng Nghymru.

Rydym hefyd yn ystyried safonau a chanllawiau proffesiynol eraill fel y bo'n gymwys.

Mae'r arolygiadau hyn yn rhoi cipolwg ar y safonau gofal o fewn gwasanaethau annibynnol.

Ceir manylion pellach am [sut mae AGIC yn arolygu gwasanaethau annibynnol](#) ar ein gwefan.

Atodiad A – Crynodeb o'r pryderon a gafodd eu datrys yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a nodwyd ac a gafodd eu huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut y cafodd y pryder ei uwchgyfeirio gan AGIC	Sut y cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol yn ystod yr arolygiad hwn			

Atodiad B – Cynllun gwella

Gwasanaeth: LX Laser Clinic

Dyddiad arolygu: 29 Hydref 2019

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n nodi'r camau gweithredu y mae'n rhaid eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Rheoliad/ Safon	Cam gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ansawdd profiad y claf				
Ni nodwyd unrhyw feysydd i'w gwella yn ystod yr arolygiad hwn				
Darparu gofal diogel ac effeithiol				
Dylai'r rheolwr cofrestredig gynnal ymarferion tân a hyfforddiant diogelwch tân er mwyn sicrhau bod ei sgiliau a'i gwybodaeth o ran defnyddio cyfarpar diogelwch tân a gweithdrefnau yn gyfredol.	Rheoliad 26 (4) (c)	Bydd y rheolwr cofrestredig yn cwblhau cwrs ar-lein ar ddiogelwch tân.	Alison Jones	Erbyn 31 Ionawr 2020

Yr hyn sydd angen ei wella	Rheoliad/ Safon	Cam gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Dylai'r rheolwr cofrestredig ddyddio'r amserlenni glanhau er mwyn dangos yn glir y tasgau a gwblhawyd ar ddyddiad penodol	Rheoliad 15 (1) (c) a 26 (2) (a)	Mae'r rheolwr cofrestredig wedi newid yr amserlenni glanhau er mwyn cynnwys dyddiadau. Caiff yr amserlenni eu cadw am dri mis ac wedyn cânt eu taflu.	Alison Jones	Cwblhawyd 30 Hydref 2019
Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth				
Ni nodwyd unrhyw feysydd i'w gwella yn ystod yr arolygiad hwn				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sy'n bennaf cyfrifol ac atebol am sicrhau y caiff y cynllun gwella ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (priflythrennau): Alison Vaughan Jones

Swydd: Rheolwr Cofrestredig

Dyddiad: 1.12.2019